



Muz saticısı Tom

Bananförsäljaren Tom

 Humphreys Odunga

 Zablon Alex Nguku

 Leyla Tekül

 turkiska / svenska

 nivå 2

(utan bilder)





Tom bir tepsi dolusu olgun muz taşıyor.

...

Tom bär en bricka med mogna bananer.



Tom muzları satmak için pazara gidiyor.

...

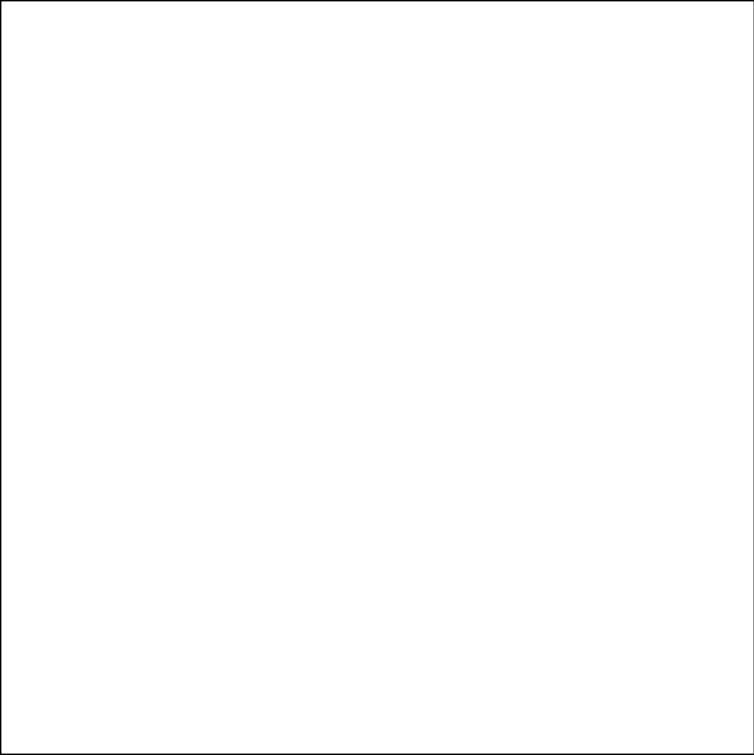
Tom går till marknaden för att sälja bananer.



Pazardaki insanlar meyve alıyorlar.

...

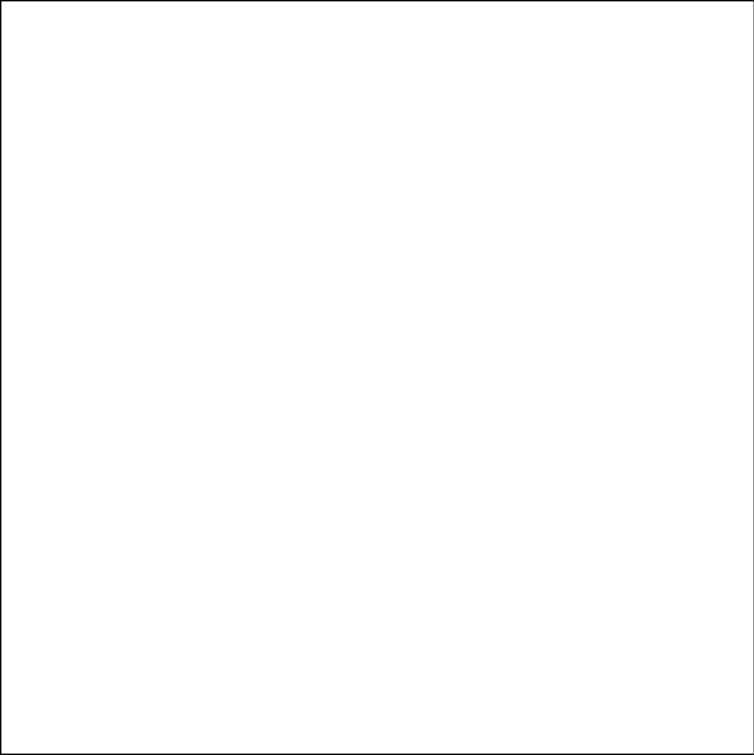
Människorna på marknaden köper frukt.



Ama hiç kimse Tom'un muzlarını almıyor.

...

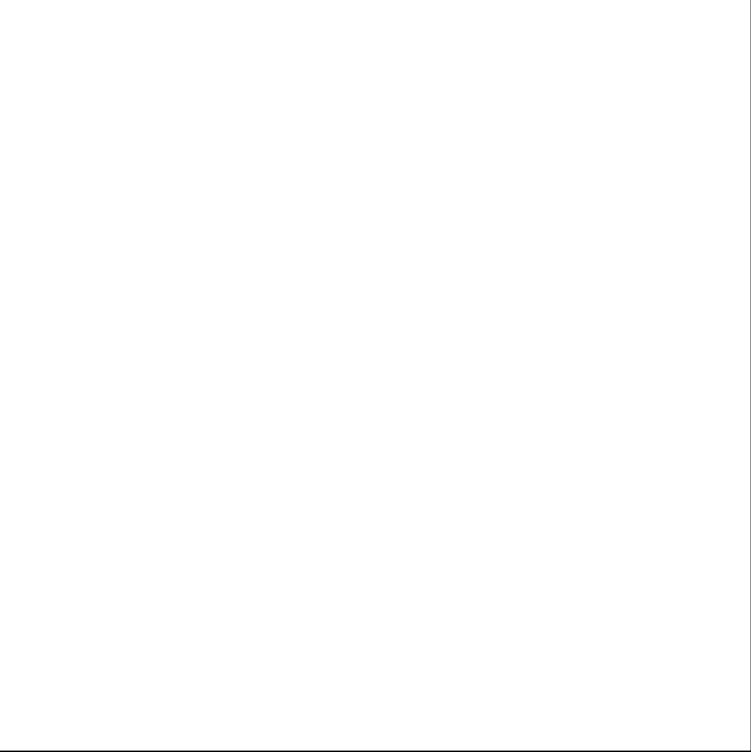
Men ingen köper Toms bananer. De föredrar
att köpa frukt från kvinnor.



“Bizim mahallede muzu sadece kadınlar satar,” diyor müşteriler. “Bu ne biçim bir adam?” diye soruyorlar.

...

“I vårt samhälle säljer bara kvinnor frukt”, säger människorna. “Vad är det här för man?” frågar de.



Ama Tom yılmıyor ve sesleniyor "Muzlarımdan alın, muzlarım tatlı ve olgun!"

...

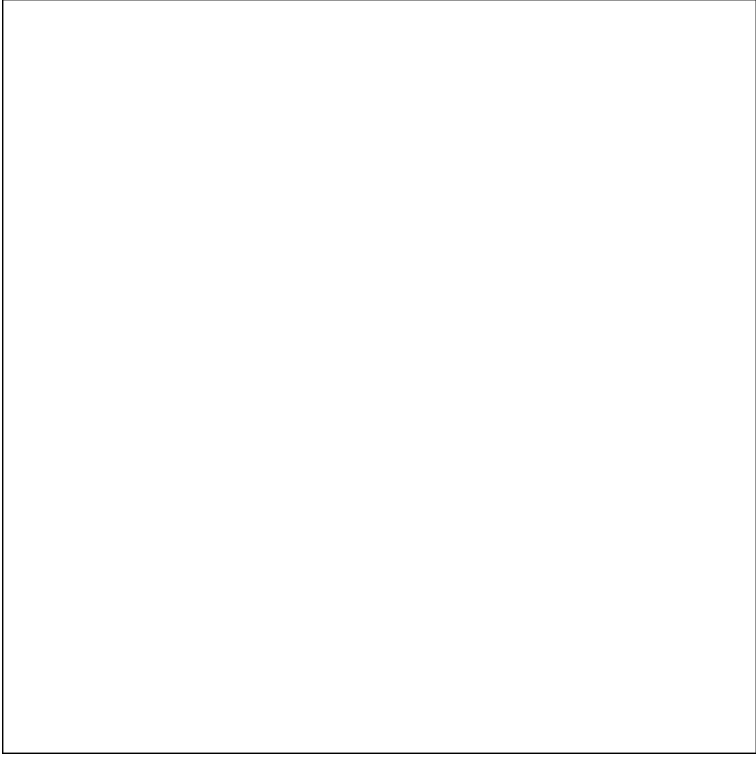
Men Tom ger inte upp. Han ropar: "Köp mina bananer! Köp mina söta mogna bananer!"



Bir kadın bir hevenk muz seçiyor tepside.
Muzlara dikkatlice bakıyor.

...

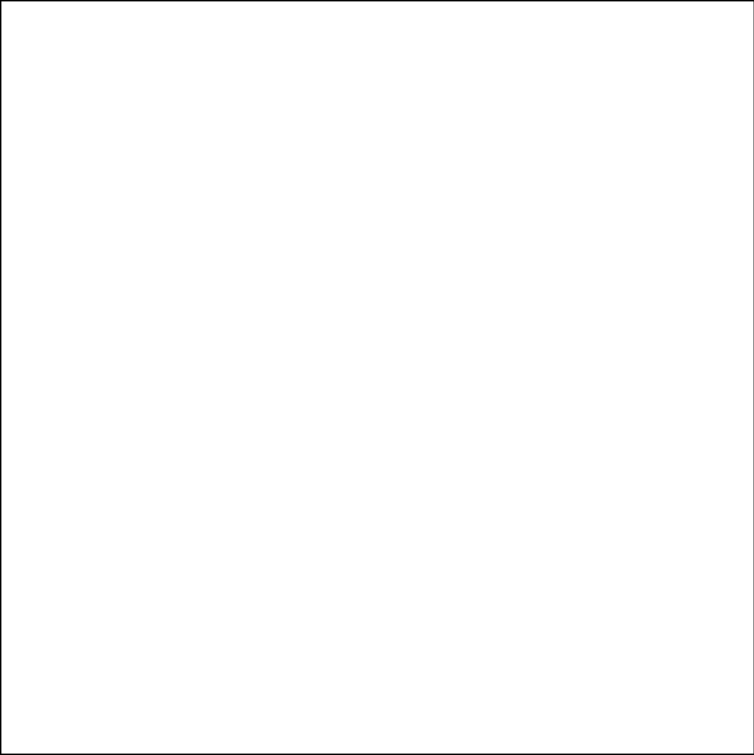
En kvinna plockar upp en klase bananer från
brickan. Hon tittar noga på bananerna.



Ve kadın muzları alıyor.

...

Kvinnan köper bananerna.



Başkaları da gelmeye başlıyor. Onlar da
Tom'un muzlarını alıp yiyorlar.

...

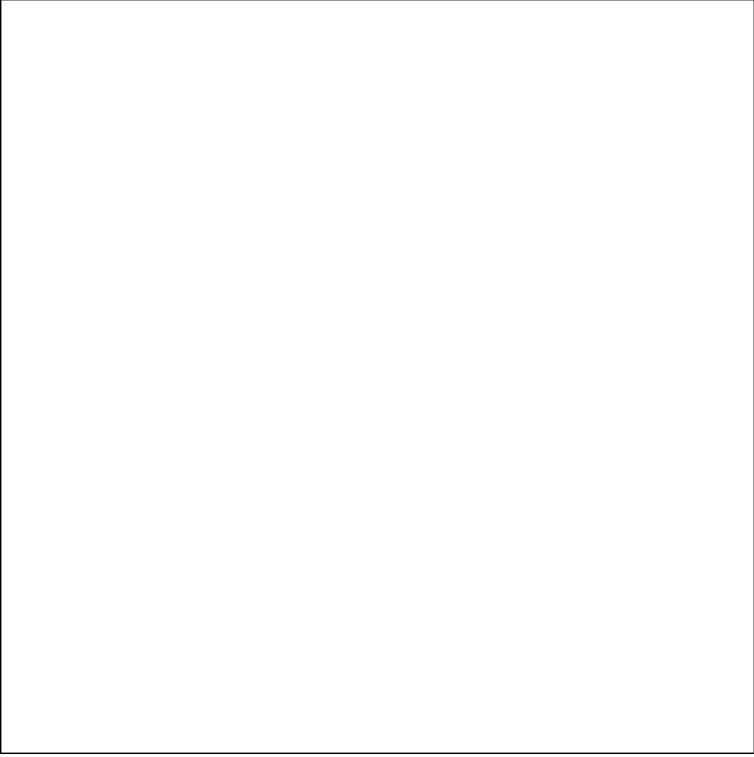
Fler personer kommer tillståndet. De köper
Toms bananer och äter dem.



Az sonra tepsi boşalıyor. Tom kazandığı paraları sayıyor.

...

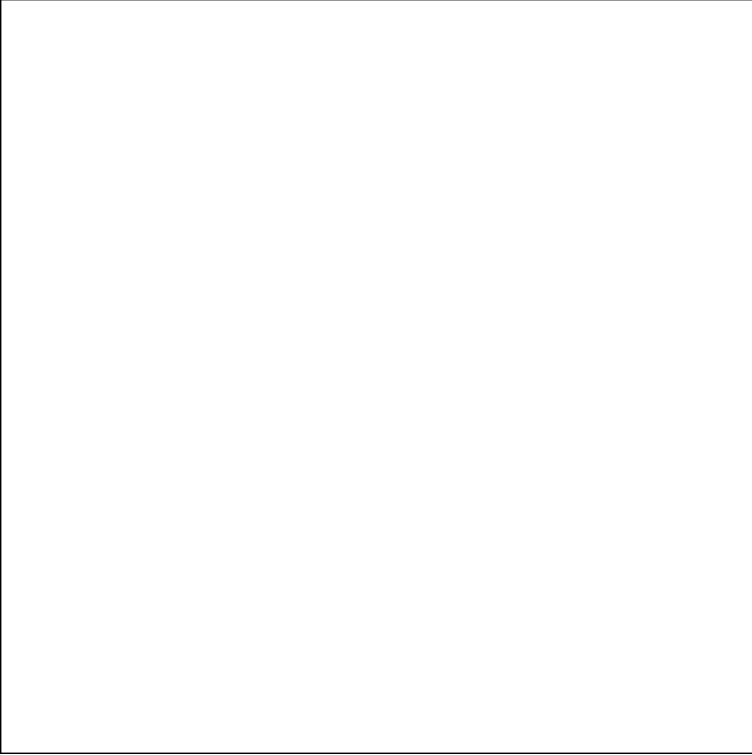
Snart är brickan tom. Tom räknar pengarna han tjänade.



Sonra Tom sabun, şeker ve ekmek alıyor. Ve aldıklarını tepsiye koyuyor.

...

Sedan köper Tom tvål, socker, och bröd. Han lägger sakerna på sin bricka.



Tom tepsiyi başının üstünde dengeliyor ve evine gidiyor.

...

Tom balanserar brickan på huvudet och går hem.



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

Muz satıcısı Tom

Bananförsäljaren Tom

Skriven av: Humphreys Odunga

Illustrerad av: Zablon Alex Nguku

Översatt av: Leyla Tekül (tr), Anna Hewett (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 4.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).